

I

(Akty prijaté podľa Zmluvy o ES/Zmluvy o Euratome, ktorých uverejnenie je povinné)

NARIADENIA

NARIADENIE RADY (ES) č. 3/2008

zo 17. decembra 2007

o informačných a propagačných akciách na podporu poľnohospodárskych výrobkov na vnútornom trhu a v tretích krajinách

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva, a najmä na jej články 36 a 37,

so zreteľom na návrh Komisie,

so zreteľom na stanovisko Európskeho parlamentu,

keďže:

(1) Podľa nariadení Rady (ES) č. 2826/2000⁽¹⁾ a (ES) č. 2702/1999⁽²⁾ Spoločenstvo môže uskutočňovať informačné a propagačné akcie na vnútornom trhu a na trhoch v tretích krajinách na istý počet poľnohospodárskych výrobkov. Doterajšie výsledky sú veľmi povzbudzivé.

(2) Vzhľadom na získané skúsenosti, perspektívy vývoja trhov tak v rámci, ako aj mimo Spoločenstva a na nové súvislosti medzinárodného obchodu je potrebné rozvíjať súdržnú celkovú politiku v oblasti informovania a propagovania poľnohospodárskych výrobkov a ich spôsobu výroby, ako aj potravinárskych produktov na báze poľnohospodárskych výrobkov na vnútornom trhu a v tretích krajinách, a to bez podnecovania ku spotrebe niektorého jednotlivého produktu z dôvodu jeho osobitného pôvodu.

⁽¹⁾ Nariadenie Rady (ES) č. 2826/2000 z 19. decembra 2000 o informačných a propagačných činnostiach na poľnohospodárske výrobky na vnútornom trhu (Ú. v. ES L 328, 23.12.2000, s. 2). Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 1182/2007 (Ú. v. EÚ L 273, 17.10.2007, s. 1).

⁽²⁾ Nariadenie Rady (ES) č. 2702/1999 zo 14. decembra 1999 o opatreniach na poskytovanie informácií a na propagáciu poľnohospodárskych výrobkov v tretích krajinách (Ú. v. ES L 327, 21.12.1999, s. 7). Nariadenie zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 2060/2004 (Ú. v. EÚ L 357, 2.12.2004, s. 3).

(3) V záujme prehľadnosti je preto potrebné zrušiť nariadenia (ES) č. 2702/1999 a (ES) č. 2826/2000 a nahradiť ich jedným nariadením pri súčasnom zachovaní osobitosti akcií v závislosti od miesta ich uskutočňovania.

(4) Takáto politika užitočným spôsobom doplní a podporí akcie uskutočňované členskými štátmi tým, že bude vyzdvihovať imidž týchto výrobkov u spotrebiteľov v rámci Spoločenstva a v tretích krajinách, najmä so zreteľom na kvalitu, nutričnú hodnotu, bezpečnosť potravín a výrobných metód. Keďže takáto činnosť napomáha nachádzať nové odbytiská v tretích krajinách, bude mať pravdepodobne aj znásobujúci účinok na národné a súkromné iniciatívy.

(5) Je potrebné stanoviť kritériá výberu dotknutých výrobkov a odvetví, ako aj tém a trhov, ktorých sa budú programy Spoločenstva týkať.

(6) Je potrebné umožniť, aby sa informačné a propagačné akcie na podporu poľnohospodárskych výrobkov v tretích krajinách mohli týkať tak výrobkov, na ktoré sa vzťahujú vývozné náhrady, ako aj výrobkov, na ktoré sa vývozné náhrady nevzťahujú.

(7) Akcie by sa mali uskutočňovať v rámci informačných a propagačných programov. S cieľom zabezpečiť koherentnosť a účinnosť programov je potrebné ustanoviť pre akcie, ktoré sa majú uskutočniť na vnútornom trhu, usmernenia, prostredníctvom ktorých by sa vymedzili všeobecné smery týkajúce sa základných aspektov predmetných programov Spoločenstva pre každý dotknutý výrobok alebo odvetvie.

(8) Vzhľadom na technický charakter úloh, ktoré sa majú vykonať, by Komisii mal pomáhať výbor expertov v oblasti komunikácie alebo technickí asistenti.

- (9) Je potrebné určiť kritériá financovania týchto akcií. Komisia by vo všeobecnosti mala pokrývať iba časť nákladov na financovanie akcií tak, aby sa navrhovateľské organizácie a zainteresované členské štáty podieľali na zodpovednosti. Vo výnimočných prípadoch však môže byť vhodnejšie nepožadovať zo strany príslušného členského štátu žiadnu finančnú spoluúčasť. Pokiaľ ide o informácie o systémoch Spoločenstva týkajúcich sa pôvodu výrobku, organickej výroby a označovania, ako aj grafických symbolov stanovených v poľnohospodárskej legislatíve, najmä pokiaľ ide o najodľahlejšie regióny, môže byť spolufinancovanie rozdelené medzi Spoločenstvom a členskými štátmi opodstatnené nevyhnutnosťou poskytovať verejnosti vhodné informácie o týchto pomerne nových opatreniach.
- (10) Na zabezpečenie čo najvyššej efektívnosti nákladov na zvolené akcie by sa malo vykonávanie akcií zveriť príslušnými postupmi takým orgánom, ktoré disponujú potrebnou štruktúrou a odbornými znalosťami.
- (11) Vzhľadom na získané skúsenosti a na výsledky, ktoré Medzinárodná rada pre olivový olej dosiahla vo svojich propagačných aktivitách, je však vhodné ustanoviť, aby jej Spoločenstvo aj naďalej mohlo zverovať uskutočňovanie akcií patriace do jej oblasti zodpovednosti. Je taktiež vhodné uchádzať sa o podporu u podobných medzinárodných organizácií pre iné výrobky.
- (12) S cieľom overiť správne vykonávanie programov a dosah ich akcií by členské štáty mali zabezpečiť dôsledné monitorovanie a vyhodnocovanie výsledkov nezávislým orgánom.
- (13) Výdavky spojené s financovaním akcií ustanovených týmto nariadením je vhodné ošetriť podľa jednotlivých prípadov v súlade s nariadením Rady (ES) č. 1290/2005 z 21. júna 2005 o financovaní spoločnej poľnohospodárskej politiky⁽¹⁾.
- (14) Opatrenia potrebné na vykonávanie tohto nariadenia by sa mali prijať v súlade s rozhodnutím Rady 1999/468/ES z 28. júna 1999, ktorým sa ustanovujú postupy pre výkon vykonávacích právomocí prenesených na Komisiu⁽²⁾,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Predmet úpravy a rozsah pôsobnosti

1. Z rozpočtu Spoločenstva sa môžu v súlade s podmienkami ustanovenými týmto nariadením celkovo

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 209, 11.8.2005, s. 1. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 1437/2007 (Ú. v. EÚ L 322, 7.12.2007, s. 1).

⁽²⁾ Ú. v. ES L 184, 17.7.1999, s. 23. Rozhodnutie zmenené a doplnené rozhodnutím 2006/512/ES (Ú. v. EÚ L 200, 22.7.2006, s. 11).

alebo čiastočne financovať informačné a propagačné akcie, ktoré sa týkajú poľnohospodárskych výrobkov a ich spôsobu výroby, ako aj potravinárskych produktov na báze poľnohospodárskych výrobkov, uskutočňované na vnútornom trhu a na trhoch tretích krajín a uvedené v článku 2.

Tieto akcie sa zavádzajú v rámci informačného a propagačného programu.

2. Akcie uvedené v odseku 1 nie sú zamerané na obchodné značky a nesmú nabádať ku spotrebe výrobku z dôvodu jeho osobitného pôvodu. Pôvod výrobku, na ktorý sa daná akcia vzťahuje, sa môže uviesť, pokiaľ ide o označenie uvedené v zmysle legislatívy Spoločenstva.

Článok 2

Informačné a propagačné akcie

1. Akcie uvedené v článku 1 ods. 1 sú:

- a) styk s verejnosťou, propagácia a reklamná činnosť, ktorá upriamuje pozornosť najmä na skutočné vlastnosti a prednosti výrobkov Spoločenstva, predovšetkým na kvalitu a bezpečnosť potravín, špecifické výrobné metódy, nutričnú a zdravotnú hodnotu, označovanie, dobré životné podmienky zvierat a ohľad na životné prostredie;
- b) informačné kampane, najmä o režimoch Spoločenstva týkajúcich sa chránených označení pôvodu (CHOP), chránených zemepisných označení (CHZO), záruk tradičnej špeciality (ZTS) a organickej výroby, ako aj o iných režimoch Spoločenstva týkajúcich sa noriem kvality a označovania poľnohospodárskych výrobkov a potravín a grafických symbolov stanovených platnými právnymi predpismi Spoločenstva;
- c) akcie zamerané na informovanie o systéme Spoločenstva týkajúcom sa akostných vín vyrábaných v určitých regiónoch (VQPRD), vína so zemepisným označením a alkoholických nápojov so zemepisným označením alebo vyhradeným tradičným označením;
- d) štúdie na vyhodnotenie výsledkov propagačných a informačných akcií.

2. Akcie uvedené v článku 1 ods. 1 môžu mať na vnútornom trhu podobu účasti na podujatiach, veľtrhoch alebo výstavách medzinárodného či európskeho významu prostredníctvom výstavných stánkov Spoločenstva so zameraním na vylepšovanie imidžu výrobkov Spoločenstva.

3. Akcie uvedené v článku 1 ods. 1 môžu mať v tretích krajinách aj takúto podobu:

- a) informačné akcie o systéme Spoločenstva pre stolové vína;
- b) účasť na podujatiach, veľtrhoch a výstavách medzinárodného významu prostredníctvom výstavných stánkov zameraných na vylepšovanie imidžu výrobkov Spoločenstva;
- c) prieskumy nových trhov potrebných na rozšírenie trhových odbytísk;
- d) obchodné misie na vysokej úrovni.

Článok 3

Dotknuté odvetvia a výrobky

1. Odvetvia a výrobky, na ktoré sa môžu vzťahovať akcie uvedené v článku 1 ods. 1, ktoré sa majú uskutočňovať na vnútornom trhu, sa stanovujú so zreteľom na tieto kritériá:

- a) príležitosť na zdôraznenie kvality, typických charakteristických znakov, špecifických výrobných metód, nutričnej a zdravotnej hodnoty, bezpečnosti potravín, dobrých životných podmienok zvierat alebo rešpektovania životného prostredia daných výrobkov prostredníctvom tematických kampaní alebo kampaní zameraných na osobitné cieľové skupiny;
- b) zavádzanie systému označovania štítkami na informovanie spotrebiteľa a systémov na spätnú vysledovateľnosť pôvodu a kontrolu výrobkov do praxe;
- c) nevyhnutnosť čeliť špecifickým alebo konjunkturálnym ťažkostiam v určitom odvetví;
- d) príležitosť poskytnúť informácie o význame systémov Spoločenstva týkajúcich sa CHOP, CHZO, ZTŠ a organických výrobkov;
- e) príležitosť poskytovať informácie o význame systému Spoločenstva týkajúceho sa vín VQPRD, vín so zemepisným označením a alkoholických nápojov so zemepisným označením alebo vyhradeným tradičným označením.

2. Výrobky, na ktoré sa môžu vzťahovať akcie uvedené v článku 1 ods. 1 a určené na uskutočnenie v tretích krajinách, sú najmä tieto:

- a) výrobky určené na priamu spotrebu alebo spracovanie, pre ktoré existujú vývozné možnosti alebo prípadné nové trhové odbytiská v tretích krajinách, hlavne bez poskytovania vývozných náhrad;

- b) typické výrobky alebo výrobky vysokej kvality s veľkou pridanou hodnotou.

Článok 4

Zoznam tém, výrobkov a krajín, na ktoré sa môžu akcie vzťahovať

Komisia v súlade s postupom uvedeným v článku 16 ods. 2 stanovuje zoznamy tém a výrobkov ustanovených v článku 3 a dotknutých tretích krajín. Tieto zoznamy sa každé dva roky revidujú. V prípade potreby sa tieto zoznamy môžu zmeniť a doplniť v súlade s tým istým postupom aj v priebehu uvedeného intervalu.

Pri výbere tretích krajín sa prihliada na trhy tretích krajín, v ktorých existuje skutočný alebo potenciálny dopyt.

Článok 5

Usmernenia

1. Pokiaľ ide o propagáciu na vnútornom trhu, Komisia vypracuje pre každé zvolené odvetvie alebo výrobok v súlade s postupom uvedeným v článku 16 ods. 2 usmernenia, ktorými sa vymedzia podrobné pravidlá stratégie, ktorých sa treba pridržovať v návrhoch informačných a propagačných programov.

Týmito usmerneniami sa zadávajú všeobecné údaje týkajúce sa najmä:

- a) cieľov a cieľových skupín, na ktoré sa treba zamerať;
- b) určenia jednej alebo viacerých tém, na ktoré sa majú vzťahovať zvolené akcie;
- c) druhu akcií, ktoré sa majú uskutočniť;
- d) trvania programov;
- e) smerného prerozdelenia sumy prostriedkov, ktorá je k dispozícii ako finančný príspevok Spoločenstva na uskutočnenie programov, v závislosti od trhov a typov plánovaných opatrení.

Pokiaľ ide o propagáciu čerstvého ovocia a zeleniny, osobitná pozornosť sa venuje propagačným akciám, ktoré sú venované deťom v školských zariadeniach.

2. Pokiaľ ide o propagáciu v tretích krajinách, Komisia môže vypracovať v súlade s postupom uvedeným v článku 16 ods. 2 usmernenia, ktorými sa vymedzia podrobné pravidlá stratégie, ktorých sa treba pridržovať v návrhoch informačných a propagačných programov, pre niektoré alebo pre všetky výrobky uvedené v článku 3 ods. 2.

Článok 6

Organizácie zodpovedné za uskutočnenie informačných a propagačných akcií

1. S cieľom uskutočniť akcie uvedené v článku 2 ods. 1 písm. a), b), a c), ods. 2 a ods. 3 písm. a), b) a c), v súlade s usmerneniami uvedenými v článku 5 ods. 1 a s výhradou odseku 2 tohto článku, odborová(-é) a/alebo medziodborová(-é) organizácia(-e), zastupujúca(-e) dotknuté odvetvie(-a) v jednom alebo vo viacerých členských štátoch alebo na úrovni Spoločenstva, vypracuje(-ú) návrhy propagačných a informačných programov s maximálnou dĺžkou trvania tri roky.

2. Ak sa prijalo rozhodnutie o propagačných akciách v tretích krajinách v odvetví olivového oleja a stolových olív, Spoločenstvo ich môže uskutočňovať prostredníctvom Medzinárodnej rady pre olivový olej.

V prípade iných odvetví sa Spoločenstvo môže uchádzať o podporu u medzinárodných organizácií poskytujúcich obdobné záruky.

Článok 7

Vypracovanie a postúpenie informačných a propagačných programov

1. Členské štáty definujú špecifikácie ustanovujúce požiadavky a kritériá na hodnotenie informačných a propagačných programov.

Príslušný(-é) členský(-é) štát(-y) posúdi(-a) vhodnosť navrhnutých programov a preskúma(-jú) ich súlad s týmto nariadením, usmerneniami vypracovanými podľa článku 5 a zodpovedajúcimi špecifikáciami. Zároveň pre jednotlivé programy overí(-ia) efektívnosť pomeru medzi kvalitou a finančnými nákladmi.

Po preskúmaní programu(-ov) členský(-é) štát(-y) vypracuje(-ú) zoznam vybraných programov v rámci dostupných prostriedkov a zaviazá(-u) sa, že sa bude(-ú) prípadne podieľať na ich financovaní.

2. Členský(-é) štát(-y) postúpi(-ia) Komisii zoznam programov uvedených v odseku 1 treťom pododseku a kópie týchto programov.

Ak Komisia príde k záveru, že program, ktorý bol predložený, alebo niektoré jeho akcie nie sú v súlade s nariadením Spoločenstva alebo, pokiaľ ide o akcie, ktoré sa majú uskutočniť na vnútornom trhu, s usmerneniami uvedenými v článku 5, alebo

nezodpovedajú vynaloženým finančným nákladom, oboznámi príslušný(-é) členský(-é) štát(-y) v časovej lehote, ktorá sa stanoví v súlade s postupom uvedeným v článku 16 ods. 2, o nespôsobilosti celého takejto programu alebo jeho časti. Pri neoznámení takejto informácie v danej lehote sa program považuje za spôsobilý na prijatie.

Členský(-é) štát(-y) zohľadní(-ia) prípadné pripomienky vznesené zo strany Komisie a programy zrevidované v súlade s navrhujúcou(-imi) organizáciou(-iami) uvedenou(-ými) v článku 6 ods. 1 zašle(-ú) Komisii v časovej lehote, ktorá sa stanoví v súlade s postupom uvedeným v článku 16 ods. 2.

Článok 8

Výber informačných a propagačných programov

1. Komisia rozhoduje v súlade s postupom uvedeným v článku 16 ods. 2, ktoré programy sa vyberú, a o zodpovedajúcich rozpočtoch. Programy predložené viac než jedným členským štátom alebo programy ustanovujúce akcie vo viac než jednom členskom štáte alebo tretej krajine budú uprednostnené.

2. Komisia môže v súlade s postupom uvedeným v článku 16 ods. 2 stanoviť dolnú a/alebo hornú hranicu pre skutočné náklady na programy, ktoré sa vyberajú podľa odseku 1 tohto článku. Tieto obmedzenia nákladov je možné diferencovať podľa povahy príslušných programov. Uplatňované kritériá je možné definovať v súlade s postupom uvedeným v článku 16 ods. 2.

Článok 9

Postup pri neexistencii akčných informačných programov pre vnútorný trh

1. Ak neexistujú programy, ktoré sa majú uskutočňovať na vnútornom trhu, pre jednu alebo pre viaceré akcie uvedené v článku 2 ods. 1 písm. b) predložené v súlade s článkom 6 ods. 1, zainteresovaný(-é) členský(-é) štát(-y) zadefinuje(-ú) na základe usmernení uvedených v článku 5 ods. 1 program a zodpovedajúcu špecifikáciu a zvolí(-ia) prostredníctvom verejnej súťaže orgán zodpovedný za vykonanie programu, ktorý sa zaviazá(-u) spolufinancovať.

2. Členský(-é) štát(-y) predloží(-ia) Komisii program vybraný v súlade s odsekom 1 s priloženým odôvodneným stanoviskom o:

a) príhodnosti programu;

b) súlade programu a navrhnutého orgánu s ustanoveniami tohto nariadenia, prípadne aj s uplatniteľnými usmerneniami;

- c) posúdení efektívnosti pomeru medzi kvalitou a nákladmi na program.

3. Na preskúmanie programov Komisiou sa uplatní článok 7 ods. 2 a článok 8 ods. 1.

4. V súlade s postupom uvedeným v článku 16 ods. 2 Komisia môže stanoviť minimálne a/alebo maximálne obmedzenia pre skutočné náklady na programy predložené podľa odseku 2 tohto článku. Tieto obmedzenia nákladov je možné diferencovať podľa povahy príslušných programov. Uplatňované kritériá je možné definovať v súlade s postupom uvedeným v článku 16 ods. 2.

Článok 10

Informačné a propagačné akcie, ktoré sa majú uskutočňovať na základe podnetu zo strany Komisie

Po informovaní výboru uvedeného v článku 16 ods. 1 alebo prípadne výboru zriadeného článkom 14 ods. 1 nariadenia Rady (EHS) č. 2092/91 z 24. júna 1991 o ekologickej výrobe poľnohospodárskych výrobkov a príslušných označeniach poľnohospodárskych výrobkov a potravín⁽¹⁾, stáleho výboru pre zemepisné označenia a chránené označenia pôvodu zriadeného článkom 15 ods. 1 nariadenia Rady (ES) č. 510/2006 z 20. marca 2006 o ochrane zemepisných označení a označení pôvodu poľnohospodárskych výrobkov a potravín⁽²⁾ alebo stáleho výboru pre zaručené tradičné špeciality zriadeného článkom 18 ods. 1 nariadenia Rady (ES) č. 509/2006 z 20. marca 2006 o zaručených tradičných špecialitách z poľnohospodárskych výrobkov a potravín⁽³⁾ Komisia môže rozhodnúť o uskutočnení jednej alebo viacerých akcií takto:

- a) pre akcie, ktoré sa majú uskutočňovať na vnútornom trhu a v tretích krajinách:

i) akcie uvedené v článku 2 ods. 1 písm. d) tohto nariadenia;

ii) akcie uvedené v článku 2 ods. 1 písm. b) a c) a v článku 2 ods. 2 tohto nariadenia, ak sú takéto akcie v záujme celého Spoločenstva alebo ak sa podľa článkov 6 a 9 tohto nariadenia žiadne vhodné návrhy nepodali;

- b) pre akcie, ktoré sa majú uskutočňovať v tretích krajinách:

i) akcie uvedené v článku 2 ods. 3 písm. d) tohto nariadenia;

ii) akcie uvedené v článku 2 ods. 1 písm. a) a v článku 2 ods. 3 písm. a), b) a c) tohto nariadenia, ak sú takéto akcie v záujme celého Spoločenstva alebo ak sa podľa článkov 6 a 9 tohto nariadenia žiadne vhodné návrhy nepodali.

Článok 11

Orgány poverené vykonávaním programov a akcií

1. Komisia na základe otvoreného alebo obmedzeného výberového konania vyberie:

a) prípadných technických asistentov potrebných na posúdenie návrhov programov podľa ustanovení článku 7 ods. 2, vrátane navrhovaných vykonávacích orgánov;

b) orgán alebo orgány poverené vykonávaním akcií uvedených v článku 10.

2. Navrhujúca organizácia vyberie po príslušnom výberovom konaní subjekty, ktoré uskutočnia vybrané programy v súlade s článkom 7 ods. 1.

Za istých podmienok, ktoré sa určia v súlade s postupom uvedeným v článku 16 ods. 2, môže byť aj samotná navrhujúca organizácia oprávnená na uskutočnenie niektorých častí programu.

3. Orgány poverené vykonaním informačných a propagačných akcií musia mať odborné znalosti o dotknutých výrobkoch a trhoch, a zároveň musia disponovať prostriedkami potrebnými na zabezpečenie čo najúčinnnejšieho vykonávania akcií s prihliadnutím na európsky rozmer dotknutých programov.

Článok 12

Monitorovanie programov

1. Monitorovacia skupina pozostávajúca zo zástupcov Komisie, príslušných členských štátov a príslušných navrhujúcich organizácií zabezpečuje monitorovanie vybraných programov uvedených v článkoch 8 a 9.

2. Príslušné členské štáty zodpovedajú za riadne vykonávanie vybraných programov uvedených v článkoch 8 a 9, ako aj za súvisiace platby. Členské štáty dohliadnu na to, aby boli všetky informačné a propagačné materiály vytvorené v rámci uvedených programov v súlade s právnymi predpismi Spoločenstva.

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 198, 22.7.1991, s. 1. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením Komisie (ES) č. 1319/2007 (Ú. v. EÚ L 293, 10.11.2007, s. 3).

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 93, 31.3.2006, s. 12. Nariadenie zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 1791/2006 (Ú. v. EÚ L 363, 20.12.2006, s. 1).

⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 93, 31.3.2006, s. 1.

Článok 13**Financovanie**

1. Bez toho, aby bol dotknutý odsek 4, Spoločenstvo v plnej miere financuje akcie uvedené v článku 10. Spoločenstvo financuje v plnej miere aj náklady spojené s technickými asistentmi vybranými v súlade s článkom 11 ods. 1 písm. a).

2. Finančný príspevok Spoločenstva na vybrané programy uvedené v článkoch 8 a 9 neprevýši 50 % skutočných nákladov na programy. V prípade informačných a propagačných programov trvajúcich dva alebo tri roky príspevok na jednotlivé roky vykonávania neprevýši túto hornú hranicu.

Percento uvedené v prvom pododseku je 60 % pre propagačné akcie pre ovocie a zeleninu osobitne určené deťom v školských zariadeniach Spoločenstva.

3. Navrhujúce organizácie prispievajú na financovanie programov, ktoré navrhli, najmenej 20 % skutočných nákladov na programy; prípadne zvyšné financovanie znášajú príslušné členské štáty, s prihliadnutím na finančný príspevok Spoločenstva uvedený v odseku 2.

Príslušné podiely členských štátov a navrhujúcich organizácií sa určia pri predložení programu Komisii v súlade s článkom 7 ods. 2.

Platby realizované členskými štátmi alebo navrhujúcimi organizáciami môžu pochádzať z príjmov obdobných daniam alebo z povinných poplatkov.

4. Pri uplatnení článku 6 ods. 2 Spoločenstvo po schválení programu poskytne primeraný príspevok príslušnej medzinárodnej organizácii.

5. Pri programoch uvedených v článku 9 zainteresované členské štáty znášajú tú časť finančných nákladov, ktorú nezabezpečuje Spoločenstvo.

Zdrojom financovania zo strany členských štátov môžu byť príjmy obdobné daniam.

6. Články 87, 88 a 89 zmluvy sa neuplatňujú na finančné príspevky členských štátov ani na finančné príspevky pochádzajúce z príjmov obdobných daniam alebo z povinných poplatkov členských štátov alebo navrhujúcich organizácií v prípade programov, na ktoré sa vzťahuje podpora Spoločenstva v zmysle článku 36 zmluvy a ktoré Komisia prijala v súlade s článkom 8 ods. 1 tohto nariadenia.

Článok 14**Výdavky Spoločenstva**

Financovanie akcií uvedených v článku 1 ods. 1 zo strany Spoločenstva sa realizuje podľa jednotlivých prípadov v súlade s článkom 3 ods. 1 písm. d) alebo s článkom 3 ods. 2 písm. b) nariadenia (ES) č. 1290/2005.

Článok 15**Podrobné pravidlá uplatňovania**

Podrobné pravidlá uplatňovania tohto nariadenia sa prijímajú v súlade s postupom uvedeným v článku 16 ods. 2.

Článok 16**Výbor**

1. Komisii pomáha Riadiaci výbor pre spoločnú organizáciu poľnohospodárskych trhov zriadený podľa článku 195 nariadenia Rady (ES) č. 1234/2007 z 22. októbra 2007 o vytvorení spoločnej organizácie poľnohospodárskych trhov a o osobitných ustanoveniach pre určité poľnohospodárske výrobky ⁽¹⁾.

2. Tam, kde sa odkazuje na tento odsek, uplatnia sa články 4 a 7 rozhodnutia 1999/468/ES.

Lehota ustanovená v článku 4 ods. 3 rozhodnutia 1999/468/ES je jeden mesiac.

Článok 17**Konzultácia**

Pred vypracovaním zoznamov ustanovených v článku 4 alebo pred vymedzením usmernení ustanovených v článku 5, alebo pred prijatím programov uvedených v článkoch 6 a 9, alebo pred prijatím rozhodnutia o akciách v súlade s článkom 10, alebo pred prijatím podrobných pravidiel uplatňovania uvedených v článku 15 sa Komisia môže poradiť:

a) s poradnou skupinou pre „propagovanie poľnohospodárskej produkcie“ zriadenou rozhodnutím Komisie 2004/391/ES ⁽²⁾;

b) s technickými „ad hoc“ pracovnými skupinami zloženými z členov riadiacich výborov alebo z odborníkov v oblasti propagácie a reklamy.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 299, 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 120, 24.4.2004, s. 50.

Článok 18**Správa**

Komisia do 31. decembra 2010 predloží Európskemu parlamentu a Rade správu o uplatňovaní tohto nariadenia spolu s prípadnými vhodnými návrhmi.

Článok 19**Zrušenie**

Nariadenia (ES) č. 2702/1999 a (ES) č. 2826/2000 sa zrušujú.

Odkazy na zrušené nariadenia sa považujú za odkazy na toto nariadenie a znejú v súlade s tabuľkami zhody uvedenými v prílohe.

Článok 20**Nadobudnutie účinnosti**

Toto nariadenie nadobúda účinnosť siedmym dňom po jeho uverejnení v Úradnom vestníku Európskej únie.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 17. decembra 2007

Za Radu
predseda
J. SILVA

PRÍLOHA

TABULKY ZHODY UVEDENÉ V ČLÁNKU 19

1. Nariadenie (ES) č. 2702/1999

Nariadenie (ES) č. 2702/1999	Toto nariadenie
článok 1	článok 1
článok 2	článok 2
článok 3	článok 3 ods. 2
článok 4	článok 3 ods. 2 posledný pododsek
článok 5 ods. 1	článok 4
článok 5 ods. 2	článok 5 ods. 2
článok 6	článok 5 ods. 3
článok 7 ods. 1 prvý pododsek	článok 6
článok 7 ods. 1 druhý pododsek a ods. 2	článok 7 ods. 1
článok 7 ods. 3	článok 7 ods. 2
článok 7 ods. 4, 5 a 6	článok 8
—	článok 9
článok 7a	článok 10
článok 8 ods. 1 a 2	článok 11
článok 8 ods. 3 a 4	článok 12
článok 9 ods. 1 až 4	článok 13 ods. 1 až 4
—	článok 13 ods. 5
článok 9 ods. 5	článok 13 ods. 6
článok 10	článok 14
článok 11	článok 15
článok 12	článok 16
článok 12a	článok 17
článok 13	článok 18
článok 14	článok 19
článok 15	článok 20

2. Nariadenie (ES) č. 2826/2000

Nariadenie (ES) č. 2826/2000	Toto nariadenie
článok 1	článok 1
článok 2	článok 2
článok 3	článok 3 ods. 1
článok 4	článok 4
článok 5	článok 5 ods. 1
článok 6 ods. 1 prvý pododsek	článok 6
článok 6 ods. 1 druhý pododsek a ods. 2	článok 7 ods. 1
článok 6 ods. 3	článok 7 ods. 2
článok 6 ods. 4 až 6	článok 8
článok 7	článok 9
článok 7a	článok 10
článok 8	článok 11 ods. 1
článok 9	článok 13
článok 10 ods. 1	článok 11 ods. 2
článok 10 ods. 2 a 3	článok 12
článok 11	článok 14
článok 12	článok 15
článok 13	článok 16
článok 13a	článok 17
článok 14	článok 18
článok 15	článok 19
článok 16	—
článok 17	článok 20